

District Newsletter

Décembre 2009 Issue: 5



Sylvia Plourde
District Governor 2009-2010

Chère famille Rotary,

Le mois de décembre est le mois pour célébrer la famille. C'est un mois où tout le monde est très occupé à se préparer pour Noël, à compléter les derniers achats de cadeaux et à cuisiner les délicieux repas à partager en amis ou en famille.

Nous sommes tellement chanceux de vivre dans un pays d'abondance même dans des temps considérés plus difficiles, quand d'autres vivent dans des pays où chaque jour est difficile sans même pouvoir profiter des nécessités de base pour survivre. Il faut alors se souvenir de l'impact positif que nos projets internationaux et nos bonnes actions ont sur les moins fortunés afin qu'ils ne passent pas inaperçus.

Les rotariens sont si généreux dans chacune de leurs communautés et tout spécialement à la période de Noël. Nous savons comment

partager notre temps, notre énergie, notre travail avec ceux et celles qui en ont besoin. Non seulement nous aidons à vêtir et nourrir les gens moins fortunés autour de nous mais aussi à leur remonter le moral. NOUS SOMMES UNE GRANDE FAMILLE et le plus beau cadeau que nous puissions faire est de transmettre l'esprit de partage à nos enfants. C'est pourquoi l'article du mois provient du Club Rotaract de Farmington. Ce que ce jeune club réussit à faire pour les familles de sa communauté tient pratiquement du miracle.

Je vous souhaite tous mes meilleurs vœux ! Soyez fiers d'être un rotarien - vous changez des vies, une à la fois. Que Dieu vous bénisse!

Sylvia Plourde, DG

UMF club étudiant se développe sur le service communautaire

Bobbie Hanstein avec the Daily Bulldog

FARMINGTON-Les étudiants inscrits au Club Rotaract UMF commencent leur temps et leurs talents récemment lors de l'Habitat pour l'humanité Auburn chantier où ils ont aidé à construire une maison pour une famille de domaine.

Farmington - Comme l'Université du Maine à Farmington élèves entrer dans leur semaine de finale,

Suite à la page 2

Suite de la page 1

un groupe sur le campus peut regarder en arrière sur leur semestre d'automne comme l'un des révélateurs d'expériences et d'accomplissement.

UMF du Rotaract Club a triplé son adhésion à ce semestre que les étudiants plus en plus de l'inscription pour aider à bâtir une maison pour le programme d'Habitat pour l'humanité ou de recueillir des jouets pour les enfants admis à l'Hôpital Memorial de Franklin ou de fournir des dons par l'intermédiaire du programme Opération Santa Claus à l'ouest du Maine l'action communautaire.

"C'est vraiment excitant de voir l'enthousiasme des élèves pour les aider," a déclaré Alison Terry, un assistant en psychologie UMF professeur qui est le conseiller du club.

Rotaract, une filiale du Rotary International, est un club de service pour les jeunes hommes et femmes âgés de 18 à 30 et peut être soit communautaire ou une université fondée. Terry, a obtenu son Rotary Club de commencer à l'adolescence quand elle a été membre du Club Interact, un affilié de l'école secondaire avec le Rotary International. Grâce au parrainage du club, sa présence à une conférence sur le leadership et comme un étudiant d'échange à l'école secondaire a été réalisé.

Maintenant, Terry est UMF de conseiller Rotaract Club, qui est rapide au crédit des agents Rotaract nouveau cette année à UMF à enflammer l'activité du club et de stimuler de nouveaux membres.

UMF du Président du Rotaract Club, Amanda Reibel, il se passe tous quand elle affichée sur le site Web de l'école qui avait besoin d'aide pour un Habitat pour l'humanité projet de construction, à Auburn. En aucun temps, où il y avait une fois de six membres de club sone devenus 20. Vingt étudiants prêts à aider à construire une maison alors qu'ils n'avaient jamais rien fait de semblable auparavant.

"Aucun de nous n'avait jamais travaillé dans la construction", a déclaré Reibel. Sur le premier voyage de l'automne, la maison a été encadrée et les travaux sur le toit avait commencé quand ils viennent en aide. Après quelques instructions, les UMF étudiants, travaillant avec des étudiants Bates College et de bénévoles de la collectivité, a appris sur le tas comment construire une maison à partir de la base.

"On nous a donné l'instruction et puis c'était à nous de résoudre ce problème. Ce fut une bonne expérience. Beaucoup de filles ont commencé en disant "J'en peux pas faire ça", mais alors découvert qu'ils pouvaient, "Reibel dit. Expérience de travail comprenait la grande puissance a vu, la toiture et le bardage du bâtiment.

La maison est construite pour une jeune famille de sept personnes qui vivent actuellement dans une petite maison de deux chambres à coucher. La maison devrait être terminée en Février, avec des étudiants UMF de retour après les vacances d'hiver pour aider avec les travaux d'arrivée.

L'expérience n'a pas seulement enseigné des compétences en construction, mais il a également relié les étu-



Students in the UMF Rotaract Club committed their time and talents recently at the Auburn Habitat for Humanity building site where they helped to build a home for an area family. (UMF photo)

Suite à la page 3



Amanda Reibel, president of the UMF Rotaract Club, gave thumbs up to her experience with the university community service group on the Auburn Habitat for Humanity construction site. (UMF photo)

dians à une famille défavorisée dans le besoin d'aide.

"Il a été révélateur pour moi", a déclaré Reibel. "Vous ne pensez pas que les choses sur la façon don't sont mauvais pour les gens." Le père de la famille ont travaillé aux côtés des étudiants et leur a dit leur aide était "si grand".

"Il nous a dit les gens en leur montrant que leur prise en charge et qu'ils sont une partie de la communauté", a déclaré Reibel.

Un autre projet de club, qui travaillent à aider grâce à l'opération Père Noël a été une révélation aussi. Les membres du club UMF mis en place un tableau de tous les jours à l'heure du déjeuner à l'entrée de la cafétéria et ont demandé aux élèves et au personnel de l'aider à remplir des demandes effectuées via le programme Opération Santa Claus. Le club a perdu connaissance balises qui comprenait un enfant ou une personne âgée, son sexe et un jouet, des vêtements ou tout autre élément nécessaire. Ceux qui choisissent d'y participer, ramassa un tag, est allé pour acheter les articles et la ramena à la table du club pour la livraison au pôle Nord, aussi appelé bureau WMCA dans l'est de Wilton.

C'est la nature des demandes tag, Reibeldit, que vraiment frappée. Une femme âgée a demandé une serviette de bain. Un adolescent a demandé des CD vierges ou du papier d'ordinateur. "Ils étaient tous les besoins de base, les choses qui

sont faciles à obtenir ici. A 14 ans, qui a besoin de papier d'ordinateur, c'est ce qui m'a fait".

Jusqu'à présent, le club a rempli 57 des 60 demandes tag. "Il y a eu une participation massive pour aider", a déclaré Reibel. "Cela en dit long sur les étudiants UMF, don't la plupart ont un budget limité, et le personnel, aussi, qui a variment aidé."

Jouets si cela ne suffisait pas, le club a recueilli de faire un don à Franklin Memorial Hospital mai pour les enfants qui ont besoin d'un peu de joie au cours de leur séjour et a rassemblé des paquets petits soins qui sera donnée à Sexual Assault Services d'aide aux victimes d'urgence pour les victimes qui ont besoin d'abris temporaires et quelques objets personnels pour le séjour. Les élèves ont également participé au festival de la Rotary d'arbres d'événements tenue le Chester Greenwood Day par la décoration d'un arbre qui alla chercher 499 \$. Avec ces fonds, le club a décidé de parrainer un enfant au Guatemala à travers le programme Safe Passage.

"Il a été passionnant pour moi de voir, a dit Terry du service d'aide du club de la communauté. Reibel dit ils seront d'avoir une séance de remue-méninges tôt pour décider ce qu'ils vont faire dans le semestre de printemps. "Ils peuvent voir les résultats et être fiers de ce qu'ils ont fait", a ajouté Terry.

